

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Košice
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 6810-27989/2010/Hut/570020304/Z8

Košice 29.09.2010



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“) podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 a § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v spojení s § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

mení a dopĺňa

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 1506/156-OIPK/2005-Ko/570260304 zo dňa 28.07.2005 v znení zmien vydaných rozhodnutiami IŽP Košice č. 3465/510-OIPK/2006-Ko/570020304/Z1 zo dňa 10.11.2006, č. 2631-5717/2007/Wit/570020304/Z2 zo dňa 19.02.2007, č. 1168-17055/2007/Kov/570020304/Z3 zo dňa 25.09.2007, č. 7060-30877/2007/Kov/570020304/Z4 zo dňa 26.09.2007, č. 8259-37941/2007/Kov/570020304/Z5 zo dňa 21.11.2007, č. 4173-18198/2008/Wit/570020304/Z6 zo dňa 16.05.2008 a č. 8336-37640/2008/Kov/570020304/Z7 zo dňa 13.11.2008 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Príprava výroby“
Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
okres: Košice II

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**

sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**

IČO: **36 199 222**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti odpadov

- udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, a to v prípade, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 100 kg alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 100 kg nebezpečných odpadov, v územnom obvode Obvodného úradu životného prostredia Košice - mesto podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti ochrany zdravia ľudí

- posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:

V časti II. Podmienky povolenia sa bod 1.2.5 v kapitole Podmienky pre suroviny, médiá, energie a výrobky na strane 11 integrovaného povolenia nahrádza nasledovným znením:

1.2.5 Prevádzkovateľ má povolené používať nasledovné druhy energií a médií:

elektrická energia, úžitková voda, pitná voda, chladiace médiá, acetylén, dusík, kyslík, stlačený vzduch, technologická para, vykurovací voda, zemný plyn naftový, vysokopecný plyn a koksárenský plyn.

V časti II. Podmienky povolenia sa bod 4 v kapitole 4. Opatrenia na minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov na strane 16 integrovaného povolenia nahrádza nasledovným znením:

4. Súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi sa vydáva do 15.10.2013. Prevádzkovateľ je povinný v lehote 3 mesiace pred ukončením platnosti súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, pokiaľ nenastanú skôr skutočnosti na jeho zmenu, požiadať IŽP Košice o predĺženie lehoty jeho platnosti.

V časti I. Povolenie sa vydáva pre vykonávanie nasledovných činností v prevádzke, Opis opatrení a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, sa v podkapitole Výroba aglomerátu spekaním aglomeračnej zmesi na spekacích pásach druhý odsek na strane 8 integrovaného povolenia mení nasledovne: Prach odlúčený v prvých troch sekciách EO 1 - 4 je dopravovaný cez tenzometrickú váhu do miešačky Forberg F 200, kde po zmiešaní s vodou je dávkovaný vo forme kalu na pásy okružnej linky a dopravovaný späť do III. stupňa miešania aglozmesi. Prach odlúčený v štvrtých a v časti tretích sekcií EO 1 - 4 je dopravovaný do pristaveného zakrytovaného plechového kontajnera o objeme cca 10 m³ alebo do zakrytovaných bikramových kontajnerov a odvážaný na vlastnú skládku nebezpečných odpadov.

V časti I. Povolenie sa vydáva pre vykonávanie nasledovných činností v prevádzke, sa za odsekom Nakladanie s nebezpečnými odpadmi na str. 10 ruší tabuľka „Miesto a spôsob zhromažďovania nebezpečných odpadov v prevádzke „Príprava výroby“.

Príloha č.1 k rozhodnutiu č. 1168/17055/2007/Kov/570020304/Z3 zo dňa 15.06.2007 sa nahrádza nasledovným znením:

Príloha č.1 k rozhodnutiu č. 1168/17055/2007/Kov/570020304/Z3

Zoznam nebezpečných odpadov podľa vyhlášky MŽP SR č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov, s ktorými môže prevádzkovateľ nakladať:

P. č.	Katalógové číslo odpadu/ názov druhu odpadu/katégoria odpadu	Miesto vzniku odpadu	Miesto zhromažďovania odpadov
1.	Kat. číslo: 08 01 11 Názov: odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad tvoria zbytky farieb po vykonaných náterových prácach technologických zariadení prevádzky resp. v halách prevádzky. Odpad je zhromažďovaný v mieste prípadného vzniku v kontajneroch alebo sudoch.
2.	Kat. číslo: 10 02 07 Názov: tuhé odpady z čistenia plynu obsahujúce nebezpečné látky Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad tvorí zachytený najjemnejší podiel zo 4. sekcií elektroodlúčovačov pri odprašovaní SP1-4. Prach je zhromažďovaný v kontajneroch pri EO SP1-4.
3.	Kat. číslo: 10 02 13 Názov: kaly a filtračné koláče z čistenia plynov obsahujúce nebezpečné látky Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad vzniká pri dynamickom mokrom čistení vysokopecného plynu v skruboch; pri znižovaní obsahu ťažkých kovov (Zn) vo vysokopecnom kale na hydrocyklóne. Odpad sa zhromažďuje v havarijných betónových nádržiach (HBN).
4.	Kat. číslo: 12 01 12 Názov: použité vosky a tuky Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad vzniká pri údržbe technologických zariadení. Odpad je zhromažďovaný v sudoch vo vyhradenom priestore prevádzkovej údržby.
5.	Kat. číslo: 13 01 10 Názov: nechlórované minerálne hydraulické oleje Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad tvorí opotrebovaný hydraulický olej, ktorý vzniká na technologických zariadeniach v rámci výmeny. Odpad je zhromažďovaný v sudoch v skladoch olejov a mazív-CPR, AB Aglo, Rudisko, LS MP-Rudisko .
6.	Kat. číslo: 13 02 05 Názov: Nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje, Kateg. odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad tvorí opotrebovaný mazací olej, ktorý vzniká na technologickom zariadení prevádzky. Odpad je zhromažďovaný v sudoch v skladoch olejov a mazív-CPR, AB Aglo, Rudisko, LS MP-Rudisko.
7.	Kat. číslo: 15 01 10 Názov: obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad tvoria obaly od olejov, mazív, farieb, riedidiel, odmasťovadiel a pod. Odpad je zhromažďovaný v mieste prípadného vzniku v kontajneroch a je dopravovaný na šrotoviská DZ Oceliareň, kde tvorí súčasť vsádzky do konvertorov; odovzdáva sa oprávnenej osobe.

P. č.	Katalógové číslo odpadu/ názov druhu odpadu/katégoria odpadu	Miesto vzniku odpadu	Miesto zhromažďovania odpadov
8.	Kat. číslo: 15 02 02 Názov: absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné devy kontaminované nebezpečnými látkami Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad je zhromažďovaný v Skladoch olejov a mazív, pri zberných miestach odpadových olejov a na miestach s možnosťou manipulácie s NL. Skladuje sa vo vhodných kovových nádobách a odovzdáva sa na zneškodnenie oprávnenej osobe.
9.	Kat. číslo: 16 01 04 Názov: Staré vozidlá Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad vzniká vyradením dopravných mechanizmov a vozidiel. V prípade vzniku sa odpad z miesta vzniku odovzdáva na zneškodnenie oprávnenej osobe.
10.	Kat. číslo: 16 02 11 Názov: vyradené zariadenia obsahujúce chlórfluórované uhl'ovodíky, HCFC, HFC Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad vzniká z vyradených nefunkčných chladiacich zariadení. V prípade vzniku sa odpad z miesta vzniku odovzdáva na zneškodnenie oprávnenej osobe.
11.	Kat. číslo: 16 02 13 Názov: vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12 Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad vzniká z vyradených elektrických zariadení, ktoré z dôvodu straty funkčnosti boli nahradené novými. Odpad sa zhromažďuje v kontajneroch v prevádzke a odovzdáva sa oprávnenej osobe za účelom zhodnotenia.
12.	Kat. číslo: 16 06 01 Názov: olovené batérie Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad tvoria nefunkčné batérie áut, záložných zdrojov a iné. V prípade vzniku sa odpad z miesta vzniku odovzdáva na zneškodnenie oprávnenej osobe.
13.	Kat. číslo: 16 06 02 Názov: Niklovo – kadmiové batérie Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad je zhromažďovaný v kontajneroch umiestnených v prevádzkach.
14.	Kat. číslo: 16 10 01 Názov: vodné kvapalné odpady obsahujúce NL Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad vzniká pri čistiacich a údržbárskych prácach na zariadeniach (čistenie záchytných vaní a nádrží) a z procesu kondenzácie plynov. V prípade vzniku sa odpad z miesta vzniku odovzdáva na zneškodnenie oprávnenej osobe.
15.	Kat. číslo: 17 01 06 Názov: zmesi alebo oddelené zložky betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky obsahujúce nebezpečné látky Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad vzniká pri bežnej údržbárskej činnosti. Odpad tvoria znečistené zložky od oleja a pod. V prípade vzniku je odpad zhromažďovaný v kontajneri v mieste vzniku.
16.	Kat. číslo: 17 02 04 Názov: sklo, plasty a drevo obsahujúce NL alebo kontaminované NL Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad vzniká pri oprave a výmene technologických častí zariadení, ktoré sú v styku s NL. V prípade vzniku je odpad zhromažďovaný v kontajneri v mieste vzniku.

P. č.	Katalógové číslo odpadu/ názov druhu odpadu/katégoria odpadu	Miesto vzniku odpadu	Miesto zhromažďovania odpadov
17.	Kat. číslo: 17 04 09 Názov: kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad môže vzniknúť pri bežnej údržbárskej činnosti resp. demontáži jestvujúcich zariadení prevádzky. Tvorí ho technologický šrot (železné časti konštrukcií, rôzne časti agregátov znečistený NL). V prípade vzniku je odpad zhromažďovaný v kontajneri v mieste vzniku.
18.	Kat. číslo: 17 04 09 Názov: kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad môže vzniknúť pri bežnej údržbárskej činnosti resp. demontáži jestvujúcich zariadení prevádzky. Tvorí ho technologický šrot (železné časti konštrukcií, rôzne časti agregátov znečistený NL). V prípade vzniku je odpad zhromažďovaný v kontajneri v mieste vzniku.
19.	Kat. číslo: 17 05 03 Názov: zemina a kamenivo obsahujúce nebezpečné látky Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad môže vzniknúť pri opravách a pri havarijných stavoch v prípade úniku škodlivých látok do vonkajšieho prostredia. V prípade vzniku je odpad zhromažďovaný vo vyhradenom kontajneri v mieste vzniku.
20.	Kat. číslo: 17 06 05 Názov: stavebné materiály obsahujúce azbest Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad môže vzniknúť pri stavebných činnostiach a výmene izolácií obsahujúcich azbest. Stabilizovaný odpad je v prípade vzniku zhromažďovaný vo vyhradenom kontajneri v mieste vzniku.
21.	Kat. číslo: 17 09 03 Názov: iné odpady zo stavieb a demolácií vrátane zmiešaných obsahujúce nebezpečné látky Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad vzniká pri oprave výrobných hál, kabín a administratívnych budov, ktorý z uvedených objektov je znečistený škodlivinami. Odpad sa priamo nakladá do nákladných aut a je následne odvázaný na skládku odpadov za účelom zneškodnenia.
22.	Kat. číslo: 19 12 11 Názov: iné odpady vrátane zmiešaných materiálov z mechanického spracovania odpadu obsahujúce nebezpečné látky Katégoria odpadu: N	Prevádzka Príprava výroby	Odpad môžu tvoriť gumové tesnenia, hadice, obloženia znečistené ropnými produktmi, ktoré po strate predpísaných vlastností sú vyradené z technologických liniek prevádzky. V prípade vzniku sa odpad zhromažďuje vo vyhradenom priestore prevádzky.

Maximálne množstvo odpadov v t/rok: 5495 t/rok.

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) a podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 a § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v spojení s § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Príprava

výroby“ na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice doručenej na IŽP Košice dňa 11.06.2010.

Predmetom predloženej žiadosti prevádzkovateľa o zmenu integrovaného povolenia je:

a) v oblasti odpadov

- udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, a to v prípade, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 100 kg alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 100 kg nebezpečných odpadov, v územnom obvode Obvodného úradu životného prostredia Košice - mesto podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,,

b) v oblasti ochrany zdravia ľudí

- posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečným odpadom podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, z dôvodu vydania súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

Žiadateľ k vydaniu zmeny integrovaného povolenia okrem žiadosti predložil:

- výpis z Obchodného registra Okresného súdu Košice I, Oddiel Sro, vložka č.: 11711/V,
- opatrenia pre prípad havárie,
- výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku podľa zákona o správnych poplatkoch, položka 171a písm. b) vo výške 331,50 eur.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade ustanoveniami § 12 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice predmetnú žiadosť podľa § 12 ods. 2 zákona o IPKZ posúdil a v súlade s ustanoveniami § 12 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania U. S. Steel Košice, s. r. o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice a Mestskú časť Košice – Šaca, Železiarenská č. 9, 040 15 Košice a dotknuté orgány Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Ipeľská č. 1, 040 11 Košice, a Obvodný úrad životného prostredia, štátnu správu odpadového hospodárstva (ŠSOH), Adlerova 29, 040 22 Košice o začatí konania listom č. 6810-23968/57/2010/Hut zo dňa 10.08.2010, doručený dňa 15.08.2010.

IŽP Košice na základe uvedeného podľa § 12 ods. 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ určil na vyjadrenie známemu účastníkovi konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu. Vzhľadom k tomu, že navrhovaná zmena nemá charakter podstatnej zmeny v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice upustil v súlade s § 22 ods. 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ od zverejnenia podanej žiadosti aj od ústneho pojednávania.

Dňa 24.08.2010 bolo na IŽP Košice doručené vyjadrenie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva, Ipeľská č. 1, 040 11 Košice listom č. 2010/04156-02-241/PPL zo dňa 18.08.2010, v ktorom bolo uvedené, že predložený návrh vo veci zmeny integrovaného povolenia je vypracovaný v súlade so zákonom NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Dňa 10.09.2010 bolo na IŽP Košice doručené záväzné stanovisko Mestskej časti Košice – Šaca so sídlom Železiarenskej č. 9, 040 15 Košice - Šaca listom č. 144-2/2010/IŽ zo dňa 06.09.2010, v ktorom bolo uvedené, že súhlasí so zmenou integrovaného povolenia.

Dňa 10.09.2010 bolo na IŽP Košice doručené vyjadrenie Obvodného úradu životného prostredia Košice, Adlerova 29, 040 22 Košice listom č. ŠSOH 2010/02120-2 zo dňa 06.09.2010, v ktorom bolo uvedené, že nemá námietky k vydaniu k vydaniu zmeny integrovaného povolenia.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ bolo konanie :

a) v oblasti odpadov

- o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, a to v prípade, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 100 kg alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 100 kg nebezpečných odpadov, v územnom obvode Obvodného úradu životného prostredia Košice - mesto podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti ochrany zdravia ľudí

- o posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrení dotknutých orgánov zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky neovplyvní nepriaznivo stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Jozef Gornaľ
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Mestská časť Košice – Šaca, zastúpená starostom, Železiarenská 9, 040 15 Košice

Na vedomie:

1. Obvodný úrad životného prostredia Košice, ŠSOH, Adlerova 29, 040 22 Košice
2. Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Košiciach, Ipeľská č. 1, 040 11 Košice